

El día de los muertos

A2/B1



1. Lee los textos de Ricardo, Aracely y Alejandro hablando del día de los muertos.

Ricardo Rodríguez

Ciudad de México

“En particular, para mí este día es una oportunidad de **burlarnos** de la muerte. Usualmente en la educación católica u **occidental**, no te forman o no te enseñan para **enfrentar** a la muerte.

Te enseñan a celebrar el nacimiento, el bautismo, la primera comunión, la boda, etcétera, pero no te hablan de la muerte.

La muerte no es sencillamente un motivo de dolor. Esta es una oportunidad que también se aprovecha para convivir con la familia en estas culturas; y es una dinámica interesante donde pones los alimentos, las bebidas, el tabaco que le gustaba a la gente que **partió**. Yo, **honestamente**, disfruto mucho ese día y me gusta la tradición. **Procuramos** siempre **montar** en compañía de los pequeños, de los hijos, de mi esposa. Y ahí les contamos quiénes fueron sus abuelos, quiénes fueron sus tíos, por qué están en esa ofrenda, qué hacían durante la vida, cuándo **partieron**... Y es una experiencia también didáctica para hacerles ver que *la vida es un préstamo, la vida es un regalo y se puede ir en un suspiro*.

Y de las tradiciones que más me gustan en el Día de Muertos es que usualmente se escriben pequeños versos para **burlarte** de la muerte. Yo, **comúnmente**, a mis amigos cercanos les hago una **calaverita**, unos cuantos versos, burlándome de ellos o de alguna anécdota. Y siempre va relacionada con que ese día tienes la capacidad de burlarte de la muerte. Y de esta forma te diviertes y comprendes que la muerte es parte de la vida y viceversa”.

Aracely López

Veracruz

“Lo que me encanta de esta tradición es la comida: el olor a mole arroz, chocolate para tomar, dulces típicos. Y en la ofrenda ponemos cerveza y mezcal para mi abuelito”.

Alejandro Pérez

Ciudad de México

"Me gusta mucho que nosotros tenemos la idea, a diferencia de otras culturas, *de que la vida sigue, y que uno siempre está presente*. Por ejemplo, nosotros tenemos la idea de *que mis abuelos están como de viaje y que algún día los volveremos a ver*".

2. Escucha a la transcripción del texto. Fuente y audio:



Poćwicz



3. Lee las citas de Ricardo, Aracely y Alejandro y expresa tu opinión.

Te enseñan a celebrar el nacimiento, el bautismo, la primera comunión, la boda, etcétera, pero no te hablan de la muerte.

La vida es un préstamo, la vida es un regalo y se puede ir en un suspiro.

La muerte es parte de la vida y viceversa.

La vida sigue, y que uno siempre está presente.

Tenemos la idea de que mis abuelos están como de viaje y que algún día los volveremos a ver.

4. Las expresiones relacionadas con la muerte.

1. Estar de muerte.

Los tacos de la Ciudad de México **están de muerte**. = Están riquísimos.

2. Morirse de ganas.

Hace mucho que no quedamos, **me muero de ganas de verte**. = Tengo muchísimas ganas de verte.

3. Morirse de hambre.

He desayunado a las 7 de la mañana, **¡me muero de hambre!** = Tengo muchísima hambre.

4. Morirse de risa.

Mis compañeros de la universidad son graciosísimos, **te mueres de risa con ellos**. = Te ríes muchísimo.

5. Odiar a muerte.

Odio a muerte el brócoli. = No me gusta nada el brócoli.

6. Llevarse a matar.

Juan y Pedro no pueden coincidir en la cena de Navidad, **se llevan a matar**. = Se llevan fatal.



5. Completa las frases.

estar de muerte / morirse de ganas de/ morirse de hambre / morirse de risa /
odiar a muerte / llevarse a matar

1. Después de caminar tres horas por la montaña, todos _____.
2. ¡Tienes que probar esta paella!
_____.
3. Mis padres _____ con los vecinos desde hace años. Nunca se saludan.
4. _____ ver la nueva película de Almodóvar, dicen que es buenísima.
5. Cuando escuchamos el chiste de Juan, todos _____.
6. Mi hermano _____ las matemáticas.
7. Esa tarta de limón _____.
8. Los niños _____ porque no han comido nada desde la mañana.
9. _____ ir de vacaciones a la playa este verano.
10. Laura y su prima _____ desde que tuvieron aquella discusión.



6. Traduce al español.

1. Ten deser jest przepyszny!

2. Umieram z głodu, idziemy na tapasy?

3. Bardzo chciałbym spotkać się z tobą w weekend.

4. Moi kuzyni się nie znoszą.

5. Pękałam ze śmiechu, kiedy opowiadał tę historię.

6. Moja siostra nienawidzi gotować.

7. Pizza z ananasem jest po prostu genialna!

8. Po tylu godzinach w pracy umieram z głodu.

9. Nie mogę się doczekać, aż pojadę na wakacje.

10. Moja nauczycielka i dyrektor się nie cierpią.

7. Conversación - Preguntas para hablar

¿Qué comida te parece que está **de muerte**?

¿Cuándo fue la última vez que te **moriste de risa**? ¿Qué pasó?

¿Qué cosas u objetos **odias a muerte**?

¿Con quién te **muere de ganas** de pasar más tiempo?

¿Conoces a dos personas que se **llevan a matar**? ¿Por qué?

¿Cuándo fue la última vez que te **morías de hambre**?

8. Elige la opción correcta.

1. "Estar de muerte" significa...
 - a. Estar muy enfermo
 - b. Estar riquísimo
 - c. Estar cansado
2. "Me muero de ganas de viajar a México" quiere decir...
 - a. No tengo ganas de viajar
 - b. Tengo muchísimas ganas de viajar
 - c. Estoy enfermo
3. "Nos morimos de hambre" significa...
 - a. No tenemos dinero
 - b. Tenemos muchísima hambre
 - c. No queremos comer
4. "Te mueres de risa con él" quiere decir...
 - a. Es muy aburrido
 - b. Es muy gracioso
 - c. Te enfadas con él
5. "Odiar a muerte" significa...
 - a. Odiar un poco
 - b. Odiar muchísimo
 - c. No odiar nada
6. "Se llevan a matar" quiere decir...
 - a. Se llevan muy bien
 - b. Se llevan fatal
 - c. No se conocen

9. Marca las respuestas correctas.



Poćwicz



10. El vocabulario.



Poćwicz

